

EN Instruction manual	IT Manuale utente
NL Gebruiksaanwijzing	SV Bruksanvisning
FR Mode d'emploi	PL Instrukcja obsługi
DE Bedienungsanleitung	CS Návod na použití
ES Manual de usuario	SK Návod na použitie
PT Manual de utilizador	RU Руководство по эксплуатации



Blender Pro-4 Series
01.217500.01.650

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÉCES /
TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS
COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /
OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТЫ



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children. Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

PARTS DESCRIPTION

- Lid with feeding shaft
- Glass can
- Blades
- Speed selector
- Base
- Splash guard

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
- Caution! Run the blender no longer than 1 minute continuously, after that always cool the blender for 1 minute.
- Note: When the splash guard is used, the maximum capacity is 500 ml (200 g carrots and 300 ml water) and the operating time is 30 seconds.
- Warning! The appliance has been designed for mixing cold and lukewarm ingredients (max. 55 °C). It is recommended not to use the appliance for mixing hot liquids and solids. Hot liquids and solids can easily cause the jar to break and the jar lid to abruptly come off the appliance due to steam pressure. Keep the jar lid pressed with your hand when mixing lukewarm liquids to prevent leakage.

USE

- Place the base on a flat stable surface, not near a sink filled with water or a similar setting. Make sure the appliance is not connected to the main supply and the speed selector is in the 'off' position.
- Select '1' for the slow mode, select '2' for a faster mode, select 0 to turn off the appliance. For a short and fast operation, select the Pulse mode, you need to hold down the switch in this position, not longer than 1 minute, due to possible overheating of the engine. Allow the unit to cool down before further use.
- If you use the appliance for blending small amounts of food (e.g. baby food) or crushing ice cubes, place the splash guard into the jar.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always remove the plug from the socket when the device will be cleaned.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- Components that have come into contact with food can be cleaned in soapy water.
- The components are not suitable for cleaning in a dishwasher. If exposed to heat or caustic cleaners they might become misshapen or discoloured.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important

issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu/

NL Instruction manual

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde geestelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- LET OP: De hakmessens zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Deksel met vuilschrijving
- Glas kan
- Messen
- Snelheidsschakelaar
- Onderstel
- Spatbescherming

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Voeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Let op: Zorg er voor het aansluiten van het apparaat voor dat het op het apparaat aangegeven voltage overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Voltage: 220V-240V 50/60Hz)
- Let op! Laat de blender nooit langer dan 1 minuut continu draaien, en laat de blender daarna altijd 1 minuut afkoelen.
- Let op: Als de spatbescherming wordt gebruikt, is de maximale capaciteit 500 ml (200 g wortels en 300 ml water) en bedraagt de bedrijfsduur 30 seconden.
- Waarschuwing! Het apparaat is ontworpen voor het mengen van koude en lauwarme ingrediënten (max. 55 °C). Het wordt aanbevolen om het apparaat niet te gebruiken voor het mengen van hete vloeistoffen en hete vaste stoffen. Hete vloeistoffen en hete vaste stoffen kunnen er makkelijk toe leiden dat de kan breekt en het kandekeel door stoomdruk van het apparaat schiet. Houd het kandekeel bij het mengen van lauwarme vloeistoffen met uw hand op zijn plaats om lekkage te voorkomen.

GEBRUIK

- Plaats de basis op een vlakke stabiele ondergrond en nooit in de buurt van een met water gevulde gootsteen of van vergelijkbare situaties, zorg ervoor dat de stekker niet in het stopcontact is geplaatst en dat de snelheidsschakelaar op de 0 stand is geselecteerd.

- Voor langzaam selecteer stand 1, voor sneller stand 2, voor uitzetten stand 0. Voor een korte snelle werking; selecteer de Pulse stand, u dient de schakelaar vast te blijven houden in deze stand, maximaal 1 minuut gebruiken, i.v.m. mogelijke oververhitting van de motor. Laat het apparaat voldoende afkoelen voor verder gebruik.
- Plaats bij gebruik van het apparaat voor het mengen van kleine hoeveelheden voedsel (bijv. babyvoeding) of voor het malen vanijsblokjes de spatbescherming (8) in de kan (4).

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat wordt gereinigd.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve of schurende reinigingsmiddelen, schuurspunten of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.
- Onderdelen die in aanraking zijn gekomen met voedsel kunnen worden gereinigd in sopwater.
- De onderdelen zijn niet vaatwasser bestendig. Indien de onderdelen worden blootgesteld aan hitte of bijtende reinigingsmiddelen, kunnen deze vervormd of verkleurd raken.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycelen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu/

FR Instruction manual

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions pour utiliser cet appareil en toute sécurité en étant conscientes des dangers liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- NOTE : Les lames du hachoir sont très tranchantes. Évitez tout contact physique lors du vidage et du nettoyage de l'appareil. Vous pourriez vous blesser gravement.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
 - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
 - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
 - Environnements de type chambre d'hôtes.
 - Fermes.

DESCRIPTION DES PIÉCES

- Couvercle avec goutotte d'alimentation
- Verseuse en verre
- Lames
- Sélecteur de vitesse
- Base
- Pare-éclaboussures

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez le autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.

- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essayez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise. (Remarque : Veillez à ce que la tension indiquée sur l'appareil corresponde à celle du secteur local avant de connecter l'appareil. Tension 220-240V 50/60Hz)
- Attention ! Ne pas faire fonctionner l'appareil plus de 1 minute en continu, et toujours laisser reposer l'appareil pendant au moins 1 minut après utilisation.
- Remarque : Lorsque le pare-éclaboussures est utilisé, la capacité maximale est de 500 ml (200 g de carottes et 300 ml d'eau) et le temps de fonctionnement est de 30 secondes.
- Avertissement ! L'appareil a été conçu pour mélanger les ingrédients froids et tièdes (max. 55 °C). Nous vous recommandons de ne pas utiliser l'appareil pour mélanger les liquides et les solides chauds. Les liquides et les solides chauds peuvent facilement casser le pot et expulser violemment le couvercle du pot hors de l'appareil sous l'effet de la pression de la vapeur. Maintenez le couvercle du pot pressé avec votre main pour mélanger les liquides tièdes afin d'éviter toute fuite.

UTILISATION

- Positionner le socle sur une surface plane et pas à coté d'un évier rempli d'eau ou de quelque liquide que ce soit, assurez-vous que la fiche ne soit pas insérée dans la prise et que le sélecteur de vitesse soit positionné sur 0.
- Pour vitesse lente, sélectionner mode 1, mode 2 pour aller plus vite, 0 pour arrêt. Pour une utilisation rapide et courte, sélectionner le mode intermittent, vous devrez cependant éviter de garder le bouton appuyé dans cette position, pour éviter tout risque de surchauffe du moteur. Laissez l'appareil refroidir avant une nouvelle utilisation.
- Si vous utilisez l'appareil pour mixer de petites quantités d'aliments (ainsi un repas pour un bébé) ou pour piler des glaçons, placez le pare-éclaboussures dans le pot.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- Débranchez toujours la fiche de la prise lors du nettoyage de l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou abrasifs, de tampons à récurer ou de laine de verre, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ni aucun autre liquide. L'appareil ne sont pas lavables au lave-vaisselle.
- Les composants qui ont touché les aliments peuvent être nettoyés à l'eau savonneuse.
- Les pièces ne vont pas au lave-vaisselle. En cas d'exposition à la chaleur ou des détergents caustiques, une déformation ou une décoloration est possible.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu/

DE Instruction manual

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- HINWEIS: Die Hackmesser sind sehr scharf; vermeiden Sie beim Entleeren und bei der Reinigung des Geräts einen Körperkontakt. Sie können sich ernsthaft verletzen!

- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnrichtungen.
 - In Frühstückspensionen.
 - In Gutshäusern.

TEILEBESCHREIBUNG

- Dekel mit Befüllungsschacht
- Glaskanne
- Messer
- Geschwindigkeitswähler
- Basis
- Spritzschutz

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abriebenden Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung: 220V-240V 50/60Hz, 500W)
- Vorsicht! Nehmen Sie den Mixer nicht länger als 1 Minute und nicht länger als 1 Minute abkühlen lassen.
- Hinweis: Wird der Spritzschutz verwendet, ist die maximale Kapazität 500 ml (200 g Karotten und 300 ml Wasser) und beträgt die Betriebszeit 30 Sekunden.
- Achtung! Das Gerät wurde zum Mischen von kalten und lauwarmen Zutaten (max. 55 °C) konstruiert. Es wird davon abgeraten, das Gerät zum Mischen von heißen Flüssigkeiten und Feststoffen zu verwenden. Heiße Flüssigkeiten und Feststoffe können leicht ein Brechen des Gefäßes verursachen und bewirken, dass der Gefäßdeckel aufgrund des Dampfdrucks plötzlich vom Gerät abspringt. Halten Sie den Gefäßdeckel mit Ihrer Hand aufgedrückt, wenn Sie lauwarme Flüssigkeiten mischen, um ein Auslaufen zu verhindern.

GEBRAUCH

- Stellen Sie den Sockel auf eine stabile, ebene Fläche und nicht neben ein wassergefülltes Waschbecken oder ähnlich. Stellen Sie sicher, dass der Stecker nicht in der Steckdose steckt und der Geschwindigkeitswahlschalter auf der 0-Stellung steht.
- Wählen Sie 1 für den langsamen Modus, 2 für schnelleren Modus und 0 zum Abschalten. Wählen Sie für einen kurzen, schnellen Betrieb den Impulsmodus. Sie sollten den Schalter in dieser Position nicht länger als eine Minute gedrückt halten, um ein mögliches Überhitzen des Motors zu verhindern. Lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verwendung abkühlen.
- Wenn Sie das Gerät zum Mischen kleiner Mengen von Speisen (z.B. Babyahrung) oder zum Zerklünnen von Eiswürfeln verwenden, setzen Sie den Spritzschutz in das Gefäß.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.
- Komponenten, die mit Speisen in Berührung gekommen sind, können in Seifenwasser gereinigt werden.
- Die Komponenten sind nicht spülmaschinenfest. Wenn Sie Hitze oder ätzenden Reinigungsmitteln ausgesetzt werden, können Sie sich verformen oder verfärben.
- UMWELT
 - Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischer und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.princesshome.eu/

ES Instruction manual

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños.
- Este aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del





- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| EN Instruction manual | IT Manuale utente |
| NL Gebruiksaanwijzing | SV Bruksanvisning |
| FR Mode d'emploi | PL Instrukcja obsługi |
| DE Bedienungsanleitung | CS Návod na použití |
| ES Manual de usuario | SK Návod na použitie |
| PT Manual de utilizador | RU Руководство по эксплуатации |



Blender Pro-4 Series
01.217500.01.650

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТІ



[WEEE Logo]



www.princesshome.eu

© Princess 2018

- Základna
- Ochranný kryt

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče odfiňte všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Před zapojením spotřebiče zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu síťovému napětí. Napětí: 220V-240V 50/60Hz)
- Upozornění! Mixér nechejte běžet kontinuálně nejdéle 1 minutu, potom nechejte mixér po dalších 1 minutu vychladit.
- Poznámka: Při použití ochranného krytu je maximální kapacita 500 ml (200 g mrkve a 300 ml vody) a doba provozu je 30 sekund.
- Výstraha! Zařízení bylo navrženo pro mixování studených a vlažných horkých tekutin a pevných přísad. Horké tekutiny a pevné přísady by mohlo způsobit prasknutí sklenice a náhle uvolnění víka pod tlakem páry. Víko nádoby udržujte přitlačené rukou, když mixujete vlažné kapaliny, aby se zabránilo jejich uniku.

POUŽITÍ

- Základnu postavte na rovnou stabilní plochu, nikoliv v blízkosti dřezu naplněného vodou či na podobném místě. Zkontrolujte, zda spotřebič není zapojen do zásuvky a volič rychlosti je v poloze "off".
- Pro pomalý režim zvolte '1', pro rychlejší režim zvolte '2' a pro vypnutí spotřebiče zvolte 0. Pro rychlé a krátké sekání vyberte impulsní režim "Pulse". V této poloze nedržte vypínač déle než jednu minutu, aby se nepřehřál motor. Nechejte jednotku vychladnout před dalším použitím.
- Pokud spotřebič používáte k míchání malých množství potravin (např. dětská strava) nebo drcení ledových kostek, dejte na sklenici kryt proti rozstříknutí.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Při čištní přístroje vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné ani abrazivní čisticí prostředky, skrabku ani drátěnku, které poškodí spotřebič.
- Zařízení nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Zařízení není vhodné pro mytí v myčce.
- Součástí přicházející do kontaktu s potravinami lze čistit v mýdlové vodě.
- Součástí nejsou vhodné do myčky a nádoby. Když jsou vystaveny teplu či leptavým čističům, mohou ztratit tvar a barvu.

PROSTŘEDÍ

☒ Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorní. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu

SK Instruction manual

BEZPEČNOST

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zamedžilo nebezpečenstvu.
- Spotřebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotřebič zapnutý bez dozoru.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmú používať deti. Tento spotřebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa použitia spotřebiča bezpečným spôsobom a ak porozumeli rizikám spojeným s jeho použitím. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajú mimo dosahu detí. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotřebič a odpojte ho z prívodu el. energie.
- Ak spotřebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Je veľmi dôležité udržiavať tento spotřebič vždy čistý, keďže prichádza do styku s potravinami.
- POZNÁMKA: Čepele a nože na krájanie a sekание sú veľmi ostré, vyhnite sa fyzickému kontaktu počas vyprázdňovania a čistenia spotřebiča, môžete sa vážne zraniť.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
 - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.

- Smú ho používať klienti hotelov, motolov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
- V turistických ubytovniach.
- Na farmách.

POPIS KOMPONENTOV

- Viečko s plnicím otvorom
- Sklenená kanvica
- Nože
- Regulátor rýchlosti
- Podstavec
- Kryt proti spliechaniu

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Spotřebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstraňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
- Pred prvým použitím spotřebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Napájací kábel zapojte do zásuvky. (Poznámka: Pred zapojením spotřebiča skontrolujte, či napätie uvedené na spotřebiči zodpovedá napätiu siete. Napätie 220 V-240 V, 50/60 Hz)
- Pozor! Mixér nepoužívajte kontinuálne dlhšie ako 1 minútu a po uplynutí tejto doby ho nechajte 1 minútu chladnúť.
- Poznámka: Pri použití krytu proti spliechaniu je maximálna kapacita 500 ml (200 g mrkvy a 300 ml vody) a prevádzková doba 30 sekund.
- Výstraha! Zariadenie bolo navrhnuté na mixovanie studených a vlažných ingrediencií (max. 55 °C). Odporúča sa nepoužívať ho na mixovanie horúcich tekutín a pevných ingrediencií. Horúce tekutiny a pevné ingrediencie môžu spôsobiť prasknutie nádoby a náhle uvoľnenie veka po tlakom páry. Pri mixovaní vlažných tekutín držte veko prítlačene rukou, aby nevytečilo.

POUŽÍVANIE

- Základnu postavte na rovný stabilný povrch, nie v blízkosti výlevky naplnenej vodou či na podobné miesta. Skontrolujte, či je spotřebič vytiahnutý zo zásuvky a volič rýchlosti je nastavený do polohy "off" (vypnuté).
- Pre pomalý režim vyberte voľbu '1', pre rýchlejší režim vyberte voľbu '2' a na vypnutie spotřebiče vyberte voľbu 0. Pre rýchle a krátke sekanie, vyberte impulzný režim "Pulse". Mali by ste pokračovať v tejto polohe a pridzriavať spínač smerom nadol, nie dlhšie ako jednu minútu, kvôli možnému prehriatiu motora. Nechajte jednotku vychladnúť pred ďalším použitím.
- Pokiaľ spotřebič používate na miešanie malých množstiev potravín (napr. detská strava) či drcenie ľadových kociek, dajte na nádobu kryt proti rozstrekovaniu.

ČIŠTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením zariadenia vždy najprv vytiahnite zástrčku zo siete.
- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu spotřebiča.
- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie nie je vhodné do umývačky riadu.
- Součástí a komponenty, ktoré prišli do kontaktu s jedlom a potravinami sa dajú vyčistiť v mýdlovej vode.
- Součástí a komponenty nie sú vhodné na čistenie v umývačke riadu. Ak sú vystavené žiaru a ohrevu alebo leptavým čistiacim prostriedkom, môžu sa zdeformovať alebo pokriviť alebo zmeniť farbu.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

☒ Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recyklačiou použitých domácich spotřebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu

RU Instruction manual

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственность за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство, взявшись за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми. Данное устройство может быть использовано лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, если за их действиями осуществляется контроль или они получили инструкцию по безопасной эксплуатации устройства, и они понимают потенциальные опасности, связанные с ней. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей. Очистка и обслуживание устройства могут выполняться детьми только.

- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания, перед тем как произвести замену принадлежностей или комплектующих, подвижных при эксплуатации.
- Отключайте устройство от сети электропитания каждый раз, когда его оставляют без присмотра, а также перед сборкой, разборкой и очисткой.
- Крайне необходимо всегда содержать устройство в чистоте, поскольку оно вступает в контакт с пищей.
- ПРИМЕЧАНИЕ: Режущие лезвия очень острые. Избегайте физического контакта с ними во время опорожнения и очистки устройства, в противном случае вы можете получить серьезную травму.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
 - Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
 - Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
 - Условия типа В&В.
 - Фермерские дома.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- Крышка с горловиной
- Стеклопанель
- Лезвия
- Регулятор скорости
- Основание
- Защита от разбрызгивания

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность и обеспечьте не менее 10 см свободного пространства вокруг него. Это устройство не предназначено для установки в шкафах и для использования под открытым небом.
- Перед первым применением устройства протрите все съемные компоненты влажной тканью. Не используйте абразивные изделия.
- Включите кабель питания в розетку. (Примечание: Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на устройстве напряжение совпадает с напряжением в сети. Напряжение 220В-240В, 50/60Гц)
- Внимание! Не используйте блендер больше 1 минуты без перерывов. После каждой минуты работы необходим перерыв длительностью в 1 минуту, чтобы блендер остыл.
- Примечание: При использовании защиты от разбрызгивания максимальный объем составляет 500 мл (200 г моркови и 300 мл воды), а рабочее время составляет 30 секунд.
- Предупреждение! Приспособление предназначено для смешивания холодных и теплых ингредиентов (до 55°C). Не рекомендуется использовать приспособление для смешивания горячих жидкостей и твердых продуктов. Смешивание горячих жидкостей и твердых продуктов может привести к растрескиванию емкости и резкому срыву крышки под воздействием давления пара. При смешивании теплых жидкостей удерживайте крышку рукой, чтобы не допустить их утечки.

ПРИМЕНЕНИЕ

- Поместите основание на плоскую, устойчивую поверхность, на безопасном расстоянии от наполненной водой раковины или других подобных объектов. Убедитесь в том, что устройство не подключено к сети электропитания и регулятор скорости находится в положении "выкл".
- Выберите "1" для режима медленного вращения, выберите "2" для более быстрого вращения, выберите "0", чтобы выключить устройство. Для непродолжительной и интенсивной обработки выберите режим "Pulse". Чтобы избежать возможного перегрева двигателя, необходимо удерживать переключатель в этой позиции не дольше 1 минуты. Подождите пока устройство остынет перед дальнейшим его использованием.
- При использовании приспособления для смешивания продуктов в небольших количествах (например, детское питание) или для дробления кубиков льда, устанавливайте в емкость защиту от разбрызгивания.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Каждый раз перед очисткой устройства извлекайте штепсель из розетки.
- Устройство чистят с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут царапать устройство.
- Запрещается погружать электрические устройства в воду. Устройство не предназначено для очистки в посудомоечной машине.
- Компоненты, вступающие в контакт с пищей, могут быть очищены в мыльной воде.
- Компоненты не предназначены для очистки в посудомоечной машине. Не подвергайте соковыжималку воздействию высоких температур и едких очистителей. В противном случае она может деформироваться или обесцветиться.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

☒ По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu